



خطبة خاص عيد الفطري

کمرديکاءن حقيقي

سيري 35/2011

1 شوال 1432ھ

برسامان

30 اؤكوس 2011م

دكلوار كراوليه:

جباتن حال احوال اكام ترشكانو

<http://www.jheat.terengganu.gov.my>

اللَّهُ أَكْبَرُ، اللَّهُ أَكْبَرُ، اللَّهُ أَكْبَرُ،

اللَّهُ أَكْبَرُ، اللَّهُ أَكْبَرُ، اللَّهُ أَكْبَرُ،

اللَّهُ أَكْبَرُ، اللَّهُ أَكْبَرُ، اللَّهُ أَكْبَرُ،

اللَّهُ أَكْبَرُ كَبِيرًا، وَالْحَمْدُ لِلَّهِ كَثِيرًا، وَسُبْحَانَ اللَّهِ بُكْرَةً وَأَصِيلًا.
الْحَمْدُ لِلَّهِ وَحْدَهُ، صَدَقَ وَعْدُهُ، وَنَصَرَ عَبْدَهُ، وَأَعَزَّ جُنْدَهُ وَهَزَمَ الْأَحْزَابَ
وَحْدَهُ. وَأَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ
الْحَمْدُ، وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ. وَأَشْهَدُ أَنَّ سَيِّدَنَا مُحَمَّدًا عَبْدَهُ
وَرَسُولَهُ، الَّذِي بَلَغَ الرِّسَالَةَ، وَأَدَّى الْأَمَانَةَ، وَنَصَحَ الْأُمَّةَ، وَجَاهَدَ فِي اللَّهِ
حَقَّ جِهَادِهِ. اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ وَبَارِكْ عَلَى حَبِيبِنَا وَشَفِيعِنَا وَذُخْرِنَا
وَقُدْوَتِنَا وَأُسْوَتِنَا مُحَمَّدٍ أَشْرَفِ الْأَنْبِيَاءِ وَالْمُرْسَلِينَ وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ
والتَّابِعِينَ لَهُمْ بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ.

أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ، أُوصِيكُمْ وَإِيَّايَ بِتَقْوَى اللَّهِ وَطَاعَتِهِ، فَقَدْ فَازَ
الْمُتَّقُونَ، وَتَزَوَّدُوا فَإِنَّ خَيْرَ الزَّادِ التَّقْوَى، وَاتَّقُوا اللَّهَ يَا أُولِي الْأَلْبَابِ
لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ.

مسلمين دان مسلمات سيدغ عيد القطري يغ درحمي الله سكالين،
ساي برقسن كقد توان-توان دان كقد ديري ساي سنديري سوقاي
برتقوى كقد الله دغن ممتوهي سكاللا قرينتهن دان منيغكلكن سكاللا
لارغنش. سسوغكوهن تله برجايله اورغ-اورغ يغ برتقوى. برسدياله دغن
بكلن تقوى يغ سبايق-بايقن كران سسوغكوهن سبايق-ببيق بكلن ايت
اياله برتقوى كقد الله تعالى.

اللَّهُ أَكْبَرُ، اللَّهُ أَكْبَرُ، اللَّهُ أَكْبَرُ، وَاللَّهُ أَحْمَدُ،

مسلمین دان مسلمات یغ دبر کاتی الله سکالین،

رمضان یغ مولیا تله بر لالو منیغکلکن کیت دغن سربو کنغن، یغ موغکین بولیه معحیاتین لاکي، دالم رمضان برایکوتن، باکي سسیاڤا یغ دفنچغکن اوسیاڤا اولیه الله دان تیدق باکي سسیاڤا یغ دفیندیقکن اوسیاڤا اولیه الله تعالی. موده-مودهن رمضان یغ بر لالو ایت، ممبری کسن تقوی کقد کیت سموا ساماد سباکاي بکلن کعالم برزخ، باکي سسیاڤا یغ دجمقوت دهولو معادقن، اتاو سباکاي بکلن هیدوف باکي سسیاڤا یغ دفنچغکن اوسیاڤا اولیه الله، اونتوق معهاروغي اوجین دان چابرن یغ منداتغ.

رمضان یغ مولیا معاجر کیت باکایمانا بر تقوی کقد الله تعالی، ملالوئی عبادة قواسا، قیام اللیل، مباح القرآن، برذیکیر، برتوبه، بر صدقه، برزکاه، معهوبوغکن صله الرحیم دانتارا سانق-ساودارا، معایرتکن هوبوغن ساسلام، تراوتاماڤ جیرن تتغک دان لاین-لاین لاکي. کسموا عبادة یغ ترهیمقون دسفنچغ رمضان یغ دلالوئی ایت سیاغ دان مالش، ممقوپایی حکمه تقوی یغ تر لالو باقی باکي سسیاڤا یغ معحیاتین دغن فنوه کایمانن دان هارفن کقد الله تعالی.

اللَّهُ أَكْبَرُ، اللَّهُ أَكْبَرُ، اللَّهُ أَكْبَرُ، وَاللَّهُ أَحْمَدُ،

مسلمین دان مسلمات یغ دکاسیھی الله سکالین،

دفاکي یغ مولیا این، میمبر عیدُ القِطْرِی مراقمکن اوجاخن
شباس(SYABAS) دان تهنیئه کفد مسلمین دان مسلمات سکالین، بکیتو
جوک کیت اومت اسلام، داجر معوجچکن اوجاخن این یاءیت "مِنَ
العائِدِیْنَ وَالْفَائِزِیْنَ" کران تله برجای میمقورناکن سکالا عبادة یغ
دشریعتکن سفنجع بولن رمضان. هاری این هاری رای عیدُ القِطْرِی،
هاری کمردیکان، یغ دانوکرهکن اولیه الله سبحانه وتعالی کفد اورغ-
اورغ بر ایمان، کران کجایان دان کمغن، ستله سبولن برتاروغ مبیسکن
دیری درقد تکن هاوا نقسو دان کودان شیطان یغ سنانتیاسا معهیریت
کفد کدورهاکان دان کهنچورن. کران ایت، ماريله کیت سموا مپاتاکن
کشکورن کفد الله سبحانه وتعالی دغن کیت منجاک سکالا ادب دان
سوفن سفنجع برهاری رای دان هاری-هاری برایکوتن سرتا برمحاسبة،
سجاوه مان کجایان یغ دجاقای داقت دحیاتی دان دککلکن. فرمان الله
سبحانه وتعالی دالم سورة الاعراف ایه 56 :

وَلَا تُفْسِدُوا فِي الْأَرْضِ بَعْدَ إِصْلَاحِهَا وَادْعُوهُ خَوْفًا وَطَمَعًا إِنَّ رَحْمَتَ اللَّهِ قَرِيبٌ

مِنَ الْمُحْسِنِينَ ﴿٥٦﴾

یغ برمقصود:

"دان جاغنه کامو بربوات کروسقن دبومی سسوده (الله) مپدیاکن
سکالا یغ مپاوا کباءیقن فدن، دان بردعاله کفدان دغن فراساءن ییمبع

(کالاو-کالاو تیدق دتریمما) دان جوک دغن فراساءن ترهارف-هارف
(سوقاي مقبول). سسوغکوهن رحمة الله ایت دکت کفد اورغ-اورغ یغ
مقرباء یقی عملنن."

اللَّهُ أَكْبَرُ، اللَّهُ أَكْبَرُ، اللَّهُ أَكْبَرُ، وَاللَّهُ الْحَمْدُ،

مسلمین دان مسلمات یغ دکاسیھی الله سکالین،

قد فاکي هاري یغ مولیا این، ماریله کیت سام-سام برمحاسبة سجاوه
مانکه کیت تله مملیقی صفة-صفة تقوی یغ منجادی متلامت عبادة
قواسا؟ الله سبحانه وتعالی منجلسکن چیری-چیری اورغ یغ برتقوی
سباکایمان فرمانن ددالم سورة البقرة آیات 1 هیغک 5 :

الْم ۱) ذَلِكَ الْكِتَابُ لَا رَيْبَ فِيهِ هُدًى لِّلْمُتَّقِينَ ۲) الَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِالْغَيْبِ وَيُقِيمُونَ

الصَّلَاةَ وَمِمَّا رَزَقْنَاهُمْ يُنْفِقُونَ ۳) وَالَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِمَا أُنزِلَ إِلَيْكَ وَمَا أُنزِلَ مِن قَبْلِكَ وَبِالْآخِرَةِ هُمْ

يُوقِنُونَ ۴) أُولَئِكَ عَلَىٰ هُدًى مِّن رَّبِّهِمْ وَأُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ ۵)

یغ بر مقصود:

"الیف، لام، میم، کتاب القراءان این، تیدق اد سبارغ شک فدن، تننغ
داتغن دری الله تننغ سمفورنات، ای قولاً منجادی فتونجوق باکی اورغ-
اورغ یغ برتقوی. یاءیت اورغ-اورغ یغ بر ایمان کفد فرکارا غائب،
مندیریکن سمبھیغ سرتا مبلنجاکن (مندرماکن) سباهاکین دری رزقی یغ
کامی بریکن کفد مریک، دان جوک کفد اورغ-اورغ یغ بر ایمان کفد
کتاب القراءان یغ دتورونکن کفدامو (واهای محمد)، دان کتاب-کتاب یغ

دتورونکن دهلو درقدمو، سرتا مریک یقین اکن (ادان) هاری اخیرة
(دغن سفنوهن). مریک ایتله یغ تنف مندافت فتونجوق دری توهن مریک،
دان مریکاله اورغ-اورغ یغ برجای."

ماریله کیت معھیاتی چیری-چیری اورغ یغ برتقوی یغ دپاتاکن اولیه الله
سبحانه و تعالی ترسبوت:

قرتام: اورغ برتقوی ایت ایاله مریک یغ بر ایمان دغن سکالا یغ غائب،
منچاکوئی کیقیننن کقد وجود الله سبحانه و تعالی سباکای توهنن، قارا
ملائکه، عالم برزخ، دوسا دان قاهلا، شرک دان نراک دان لاین-لاین یغ
ترماسوق فرکارا سَمْعِیَات، یعنی یغ واجب بر ایمان دغنن.

کدوا: اورغ برتقوی ایت ایاله مریک یغ مندیریکن سمبھیغ لیما وقتو
سچارا برتروسن، میمقورناکن سکالا روکون دان شرط سباکایمان یغ
دلاکوکن اولیه رسول الله صلی الله علیه وسلم، ترماسوق منونایکنن
سچارا برجماعه دمسجد اتاو سوراو. اینله عبادة یغ اکووغ، هیمقونن عبادة
قارا ملائکه توجوه فتالا لاغیت، یغ دانوکره سندیری اولیه الله تنقا
قرانتارائن جبریل دمالم اسراء دان معراج، لیما وقتو میامای لیما قولوه،
ایتله تیاغ اکام، جک تیاد هنجورله سموا.

کتیک: اورغ برتقوی ایت ایاله مریک یغ منونایکن زکاة هرتان دان زکاة
فطره دبولن رمضان یغ اکن دأکیهکن اولیه فیهق برکواس اکام کقد
أصناف یغ لافن ترماسوق فقیر میسکین، سباکای بوقتی شکور دأتس

رزقي یغ دکورنیاکن اولیه الله سبحانه وتعالی کفدان.

کأمفت: اورغ برتقوی ایت ایاله مریک یغ بر ایمان کفد کتاب-کتاب یغ دتورونکن اولیه الله کفد نبی-نبی، خصوصن القرءان باکی اومت اخیر زمان، دغن معنی میقینی بهاوا ایتله ساتو-ساتوئن فندوان هیدوف مأنسی سجع زمان-برزمان یغ دجامین اولیه الله سبحانه وتعالی کسلامتن دان کبهاکیاءنن ددنیا دان دأخیره.

کلیم: اورغ برتقوی ایت ایاله مریک یغ بر ایمان کفد هاری أخیره، یغ میقینی بهاوا سموا مأنسی اکن ماتی دان کمبالی م؁هادف الله، دحساب دان دتیمبغ سکالا عمل مریک. یغ برت تیمبغن عملن دماسوقکن کشرک، ککل دالم کنعمتن بوات سلامان، مانکالا یغ دورهاکا دان ریغن تیمبغن عملن، دچمفق کنراک مندافت سیقسا.

اللَّهُ أَكْبَرُ، اللَّهُ أَكْبَرُ، اللَّهُ أَكْبَرُ، وَاللَّهُ الْحَمْدُ،

مسلمین دان مسلمات یغ برتقوی کفد الله سکالین،

چیری-چیری کولوغن برتقوی یغ دسنارایکن ایت، ادکه ایان بنر-بنر دمیلیکی اولیه کیت سموا یغ تله ملالوئی مدرسه تقوی سلاما سبولن دبولن رمضان؟ اتاو هان برلالو بکیتو سهاج منیغکلکن کیت تنفا اد سبارغ کسن تقوی یغ دفرأولیهي؟ کالاو دولو کیت دکالغن یغ چولس (culas) سمبھیغ دان چولس کمسجد سوراو، افابیلا برلالون رمضان صفة چولس ایت داتغ کمبالی دان کیت ماسیه سفرتی دهولو.

این بر معنی کیت کا کل دالم مدرسه رمضان یغ دلوهی. بکیتوله دغن صفة-صفة تقوی یغ لاین هندقله کیت تلیتی ساتو فرساتو سو فای کیت تیدق تر کولوغ دکالغن مریک یغ روکی.

هاری این هاری رای، هاری بر کمبیرا، ساوله-اوله سموا مأنسی منچاقای کمردیکائن ددالم فرجواغن مننتغ فنجاجه یغ منجاجه توجوه فنجایندرا یغ دبالوتی دغن هاوا نفسو، جین دان شیطان یغ تیدق قرنه کنل آر تی فنت لله (LELAH) ددالم مغهنجور دان مومسنهکن عقل، روح دان کسجهتران هیدوف مأنسی. ایغته! سسوغکوهن تیاد آر تی هاری رای، جک کیت هان مریکا دری لارغن بیس ماکن دان مینوم، ملیهت دان مندغر، برچاکف دان برکاول، سرتا برجالن کهولو دان کهیلیر، سدغکن دالم ماس یغ سام کیت تیدق دافت مغاول سکالا فنجایندرا یغ اد، دغن شریعة دان حکوم الله سبحانه وتعالی.

اللَّهُ أَكْبَرُ، اللَّهُ أَكْبَرُ، اللَّهُ أَكْبَرُ، وَلِلَّهِ الْحَمْدُ،

مسلمین دان مسلمات یغ منداقت کورنیائن کمردیکائن دری الله سکالین،

ایسوق اداله 31 اوکوس، نکارا کیت ملیسیا یغ ترچینتا مغولگی لاکئی سمبوتن کمردیکائن یغ ک-54، مغیریغی کمردیکائن کیت برهاری رای. کمردیکائن یغ مغیغتنکن کیت بتاف نعمتن کسجهتران دان کامانن ستله سکیان لاما، نکارا دجاجه دان رعیتن دجابولی حق-حق

کاپیستیمووان، اولیه برباکای بغسا فنجاهه. ایو-باف دان داتوق-نینیق کیت دهینا دان دتیندس، دساکیتی دان دظالیمی سهیغک اخیرن دغن کورنیا الله، مریک منداقت کقواتن دان فرتولوغن درین، مک قد هاری یغ ساعت برسجاره، 31 اؤکوس تاهون 1957، نکارا کیت منچاقای کمردیکائن ستله براتوس تاهون دجاهه.

کینی اوسیا کمردیکائن منجغکاو کدیواسائن، افاکه اوسیا کمردیکائن نکارا کیت، منجادیکن کیت سماکین تکوه دان ماتغ اتاو ماسیه دتاهف قمیکیرن رماج؟

تکوه دان ماتغن نکارا کیت موغکین داقت دلیهت ملالوئی کأمانن دان فرقادوان، کستابیلن سیستم قولیتیک دیموقراسی برقرلیمین یغ صیحت دان ماتغ، کبیسن برسوارا یغ فنوه دغن ادب دان سوغن، قیپیرن علمو دنیا دان اخیرة سرتا معلومت یغ بتول داقت دحیاتی دان دعملکن دالم کهیدوغن سهارین.

سبالیقن ریالیتی مشارکت کیت قد هاری این سباهاکینن ماسیه لاکئی کتندوسن بودی بهاس، هیدوف تیدق برتکور ساف، حکوم حکام اکام آنته کمان، فرکاولن بیس دکالغن مودا مودی سماکین برمهارج لیلا، انق یغ دلاهیکن سغکوف دبواغ بکیتو ساج، استری یغ دأمانهکن الله دیبارکن تنقا تربیلا، قمبونوهن برلاکو دمان-مان، داده دان ایچ.آی.وی (HIV) ایدس سوده مماسوقی همقیر کسلوروه رومه دان تمقت برلیندوغ دکالغن کیت.

ماريله کیت سام-سام مرنوځ فرسوءالن این سدالم-دالمښ، سوفاي کیت تیدق مپسل دکمودین هاري.

حُکماءُ قرنه برکات یغ برمقصود:

"سسوځکوهښ تکوه دان ککلښ کقواتن بغسا ایت، افايیلا تکوه دان ترجاگانا اخلاق دان ادب سوفن مریک، سکیران هیلغ اخلاق دان ادب سوفن، نسجاي هیلغله کتکوهښ دان کقواتن بغسا ایت"

اللَّهُ أَكْبَرُ، اللَّهُ أَكْبَرُ، اللَّهُ أَكْبَرُ، وَاللَّهُ الْحَمْدُ،

مسلمین دان مسلمات یغ دمولیاکن الله سکالین،

دفاکي هاري رای یغ فنوه برکت این، ماريله کیت برمناجات برسام-سام دغن قارا صالحین، یغ برجاي منچاقاي کمردیکاءن یغ سبیر دري فنجاجهن هاوا نفسو، إبلیس دان شیطان، دغن برکة برقواسا، برذکرالله، مباح القرءان، برقیام اللیل، برصدقه، برزکاة، برتوبه، برمعاف-معافن دان برباکاي لاکي عملن صالح، یغ دحیاتي دان دعملي سقنچغ رمضان، سوفاي کیت سموا قد هاري این، هاري رای دان هاري کمردیکاءن، کیت سموا منداقت کجایاءن دان کریضاءن الله ددنیا دان أخیره.

ایسوق 2 شوال برسماان 31 اوکوس، جاغنه هندقن اد دکالغن کیت یغ سځکوف منوداءي آرتي سبواه کمردیکاءن، دغن معاداکن سمبوتن یغ ملمقاوءي باتس-باتس ادب دان سوفن، سرتا تیدق منقتي کهندق شرع. کیت تیدق ماهو کریاعن دان ککمبیراءن هاښ قد هاري رای دان هاري

مېمبوت كمرديكائن سهاج، تنافي كسديهن دان كسوسهن سرتا هيلغن
 مرواه كماءنسيان ماسيه برتمبه دان برتروسن قد هاري-هاري بر ايكوتن.

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

وَسَارِعُوا إِلَى مَغْفِرَةٍ مِّن رَّبِّكُمْ وَجَنَّةٍ عَرْضُهَا السَّمَوَاتُ وَالْأَرْضُ أُعِدَّتْ
 لِلْمُتَّقِينَ ﴿١٣٣﴾ الَّذِينَ يُنْفِقُونَ فِي السَّرَّاءِ وَالضَّرَّاءِ وَالْكَبِيرِ وَالصَّغِيرِ وَالْعَافِينَ
 عَنِ النَّاسِ وَاللَّهُ يُحِبُّ الْمُحْسِنِينَ ﴿١٣٤﴾ وَالَّذِينَ إِذَا فَعَلُوا فَحِشَةً أَوْ ظَلَمُوا
 أَنفُسَهُمْ ذَكَرُوا اللَّهَ فَاسْتَغْفَرُوا الذُّنُوبَ بِهِمْ وَمَن يَغْفِرِ الذُّنُوبَ إِلَّا اللَّهُ وَلَمْ يُصِرُّوا
 عَلَىٰ مَا فَعَلُوا وَهُمْ يَعْلَمُونَ ﴿١٣٥﴾ أُولَٰئِكَ جَزَاؤُهُم مَّغْفِرَةٌ مِّن رَّبِّهِمْ وَجَنَّةٌ
 تَجْرِي مِن تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا وَنِعْمَ أَجْرُ الْعَامِلِينَ ﴿١٣٦﴾

يغ بر مقصود:

"دان سكراله كامو كقد (مخرجكن عمل-عمل يغ بايق اونتوق منداقت)
 كامقونن دري توهن كامو، دان (منداقت) شرك يغ بيدغن سلواس سكالالا
 لاغيت دان بومي، يغ دسدياكن باكي اورغ-اورغ يغ برتقوي، ياءيت
 اورغ-اورغ يغ مندرماكن هرتان قد ماس سنغ دان سوسه، دان اورغ-
 اورغ يغ مناهن كمارهنن، دان اورغ-اورغ يغ ممعاكن كسالمهن اورغ.
 دان ايغتله، الله مغازيهي اورغ-اورغ يغ بربوات فركارا-فركارا يغ بايق.
 دان جوك اورغ-اورغ اقايبلا ملاكوكن قربواتن كجي، اتاو مغانيان ديري
 سنديري، مريك سكر ايعت كقد الله لالو موهون امقون اكن دوسا
 مريك دان سيمغن تيدق اد يغ مغمقونكن دوسا-دوسا ملاينكن الله، دان

مريك جوڪ تيدق منروسكن ڦربواتن كجي يڄ مريك تله لاکوکن ايت،
 سدغ مريك مڃتاهوي (اکن ساهن دان عقيبتن). اورغ-اورغ يڄ دمكين
 صقتن، بالسنن اياهه كأمقونن دري توهن مريك، دان شرك-شرك يڄ
 مڃالير دباوهن بيراڦ سوڃاي،مريك ككل ددالمن، دان يڄ دمكين ايتله،
 سباءيق-باءيق بالسن(باڪي) اورغ-اورغ يڄ برعمل."

سورة آل عمران آية: 133-136

بَارِكُ اللهُ لِيْ وَلَكُمْ فِي الْقُرْآنِ الْعَظِيْمِ، وَنَفَعَنِيْ وَإِيَّاكُمْ بِمَا فِيْهِ مِنَ الْآيَاتِ
 وَالذِّكْرِ الْحَكِيْمِ، وَتَقَبَّلَ مِنِّيْ وَمِنْكُمْ تِلَاوَتَهُ، إِنَّهُ هُوَ السَّمِيْعُ الْعَلِيْمُ. أَقُوْلُ
 قَوْلِيْ هَذَا وَأَسْتَغْفِرُ اللهَ الْعَظِيْمَ لِيْ وَلَكُمْ، وَلِسَائِرِ الْمُسْلِمِيْنَ
 وَالْمُسْلِمَاتِ، وَالْمُؤْمِنِيْنَ وَالْمُؤْمِنَاتِ فَاسْتَغْفِرُوهُ، إِنَّهُ هُوَ الْغَفُوْرُ الرَّحِيْمُ.
 اللهُ أَكْبَرُ، اللهُ أَكْبَرُ، اللهُ أَكْبَرُ، اللهُ أَكْبَرُ، اللهُ أَكْبَرُ، اللهُ أَكْبَرُ

خُطْبَةُ كَدُوا عِيدِ الْفِطْرِي

اللَّهُ أَكْبَرُ، اللَّهُ أَكْبَرُ، اللَّهُ أَكْبَرُ،

اللَّهُ أَكْبَرُ، اللَّهُ أَكْبَرُ، اللَّهُ أَكْبَرُ،

اللَّهُ أَكْبَرُ كَبِيرًا، وَالْحَمْدُ لِلَّهِ كَثِيرًا، وَسُبْحَانَ اللَّهِ بُكْرَةً وَأَصِيلًا.

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي خَلَقَ الْمَوْتَ وَالْحَيَاةَ لِيَبْلُوَكُمْ أَيُّكُمْ أَحْسَنُ عَمَلًا، وَهُوَ

الْعَزِيزُ الْغَفُورُ. وَأَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ

سَيِّدَنَا مُحَمَّدًا عَبْدَهُ وَرَسُولَهُ. اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ وَبَارِكْ عَلَى هَذَا النَّبِيِّ

الْكَرِيمِ، وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ وَالتَّابِعِينَ لَهُمْ بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ.

أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ، اتَّقُوا اللَّهَ، وَعَلَى اللَّهِ فَتَوَكَّلُوا إِنْ كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ.

سيدغ عيدالقطري يغ برهاكيا سكالين،

ماريله كيت برتقوى كقد الله تعالى دغن سبئر-بئر تقوى دان برسكراله

كيت ممبوات بكلن سبلوم كيت كمبالي كأخيرة. سسوغكوهن سباءيق-

باءيق بكلن ايت اياه كتقوان كقد الله سبحانه وتعالى.

اللَّهُ أَكْبَرُ، اللَّهُ أَكْبَرُ، اللَّهُ أَكْبَرُ، وَاللَّهُ الْحَمْدُ،

مسلمين دان مسلمات سيدغ عيدالقطري يغ درحمتي الله سكالين،

دفاكي عيدالقطري يغ موليا اين، ماريله كيت سام-سام ممقرايغتكن ديري

كيت سنديري، اكر كيت سنتياس برسام الله دان رسولن ددالم ستياف

أوروسن هيدوف ددنيا اين. كيت هندقله سنتياس توندوق دان قاتوه دغن

مغيكوت شريعة الله دان رسولن، سموك اف يغ كيت لاکوكن دسفنجع

رمضان، هاري اين دان ستروسن، مندافت فركنن دان كبركتن درقد الله

سبحانه و تعالیٰ. موک-موک دغن ایت کیت سموا منداقت کجایان د دنیا
دان دأخیره.

قد هاری این جوک، ماریله کیت سام-سام ممقرباقتکن فوجیان کقد الله
تعالیٰ سرتا منظاهیرکن کشکورن دان ککمبیران برهاری رای دغن
مماکای فاکاین یغ اینده، زیاره منزیارهی دانتارا ساتو سام لاین، تراوتامان
سانق ساودارا دان جیرن تتغک، دسمقیغ سام-سام منجامه ماکن یغ
دسدیاکن سباکای کپاتان شکور داتس نعمت رزقی یغ دکورنیاکن اولیه
الله سبحانه و تعالیٰ، قد هاری-هاری مولیا دبولن شوال این. دسمقیغ ایت
جوک، جاغنه کیت لوقا منزیارهی فوسارا ایو-باف دان سانق ساودارا
کیت یغ تله فرکی منیغکلکن کیت، سوقای کیت منداقت کاینصافن دان
مریک قولاً منداقت کامقونن توهن.

اللَّهُ أَكْبَرُ، اللَّهُ أَكْبَرُ، اللَّهُ أَكْبَرُ، وَاللَّهُ الْحَمْدُ،

مسلمین دان مسلمات سیدغ عیدالقطری یغ درحمی الله سکالین،

دسبالیق ککمبیران دان کسبوقن ملاین تنامو قد هاری-هاری دبولن
شوال، جاغنه قولاً کیت ترلوقا معرجاکن فواسا سنة أنم هاری دري بولن
شوال سباکایمان یغ دسارنکن اولیه بکیندا رسول الله صلی الله علیه وسلم
دالم سبدان :

مَنْ صَامَ رَمَضَانَ ثُمَّ أَتْبَعَهُ سِتًّا مِنْ شَوَّالٍ كَانَ كَصِيَامِ الدَّهْرِ. رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

يغ بر مقصود:

"سسياقا يغ برقواسا رمضان دان مغيكوتي سلقسش قواسا 6 هاري دري بولن شوال، نسچاي دي دكيرا سقرتي برقواسا ستاهون".

اين اداله کران ساتو هاري برقواسا دبولن رمضان مپامائي 10 هاري قد هاري-هاري يغ لاءين، مانکالا برقواسا أنم هاري دبولن شوال مپامائي 60 هاري برقواسا. اينله سنه رسول الله صلى الله عليه وسلم، يغ معاجر کيت باکايما نا اونتوق منمقوغ ککوراعن يغ ترجادي قد قواسا رمضان يغ لالو، عقيبه دري کموغکين کچواين اتاو کسيلافن يغ برلاکو.

اللَّهُ أَكْبَرُ، اللَّهُ أَكْبَرُ، اللَّهُ أَكْبَرُ، وَاللَّهُ الْحَمْدُ،

سيدغ مسلمين دان مسلمات يغ بر بهاکيا سکالين،

قد قاکي يغ موليا اين جوک، ماريله کيت سام-سام ممقربايقکن اوچاقن صلوات دان سلام کأتس جونجوغن بسر ني کيت محمد صلى الله عليه وسلم، رسول يغ ممباوا رحمة برقنجغن، کران قرينته الله دالم القرءان، سورة الأحزاب آية 56:

إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا

تَسْلِيمًا ﴿٥٦﴾

يغ بر مقصود:

"سسوغکوهن الله تعالى دان قارا ملائکتش سنتياس برصلاوات کأتس ني (محمد)، واهاي أورغ-أورغ يغ بر ایمان! برصلاواتله کامو کأتسش سرت اوچقکنله سلام سجهترا دغن قعحرمتن کأتسش دغن سقنوهن".

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ، وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ، كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ، وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ، وَبَارَكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ، وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ، كَمَا بَارَكْتَ عَلَى سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ، وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ فِي الْعَالَمِينَ، إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ.

وَارْضَ اللَّهُمَّ عَنِ الْخُلَفَاءِ الرَّاشِدِينَ، وَعَنْ بَقِيَّةِ الصَّحَابَةِ وَالْقَرَابَةِ أَجْمَعِينَ، وَالتَّابِعِينَ وَتَابِعِي التَّابِعِينَ لَهُمْ بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ.

اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ وَالْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ، وَأَلْفَ بَيْنَ قُلُوبِهِمْ، وَأَصْلِحْ ذَاتَ بَيْنِهِمْ، وَاهْدِهِمْ سَبِيلَ السَّلَامِ، وَجَنِّبِهِمُ الْفَوَاحِشَ مَا ظَهَرَ مِنْهَا وَمَا بَطَنَ .

اللَّهُمَّ يَا ذَا الْفَضْلِ وَالْإِمْتِنَانِ، وَيَا ذَا الْجُودِ وَالْكَرَمِ، كَامِي مُمُوهون كقدمو يا الله، فليهاراكنله سري فادوك باكيندا يغ دفرتوان اكوع الواثق بالله توانكو ميزان زين العابدين ابن المرحوم سلطان محمود المكتفي بالله شاه. فليهاراكنله جوك فوتران دان فوترى بكيندا، سرتا قرابة دراج سلوروهن.

اللَّهُمَّ يَا وَلِيَّ التَّوْفِيقِ، كَامِي جوك مُمُوهون كقدمو يا الله، كورنياكنله كسجهتراءن دان صحة عاقية كقد سري فادوك بكيندا راج فرمايسوري اكوع توانكو نور زاهرة.

اللَّهُمَّ يَا مُجِيبَ السَّائِلِينَ، فليهاراكنله دولي يغ مها مليا فمغكو راج تغكو محمد إسماعيل ابن الواثق بالله سلطان ميزان زين العابدين.

اللَّهُمَّ أَصْلِحْ أُمَّتَنَا وَوَلَاةَ أُمُورِنَا، لِمَا فِيهِ خَيْرُ الْعِبَادِ وَالْبِلَادِ، اللَّهُمَّ
أَيِّدْهُمْ بِالْحَقِّ، وَأَيِّدِ الْحَقَّ بِهِمْ. اللَّهُمَّ اجْعَلْ بَلَدَنَا هَذَا، مُطْمَئِنًّا رَخَاءً
سَخِيًّا، وَسَائِرَ بِلَادِ الْمُسْلِمِينَ يَا رَبَّ الْعَالَمِينَ.

اللَّهُمَّ أَعِزِّ الْإِسْلَامَ وَالْمُسْلِمِينَ. اللَّهُمَّ انصُرِ الْإِسْلَامَ وَالْمُسْلِمِينَ وَاجْمَعْ
كَلِمَتَهُمْ عَلَى الْحَقِّ وَالِدِّينِ، وَدَمِّرِ الْكُفْرَةَ وَالْمُشْرِكِينَ وَالْمُنَافِقِينَ،
وَأَعْدَاءَكَ أَعْدَاءَ الدِّينِ.

يا الله، برسمقنا 1 شوال هاري اين، دان سمبوتن هاري كمرديكائن ك-54
هاري ايسوق، كامى فوهونكن احسان مو يا الله، اكر اغكاو كورنياكن
كامى نعمة كسجهتران دان كسلامتن يغ برتروسن. ليندوغيله كامى دري
سكلا كسوليتن دان كعاءين، هيندركنله كامى دري سكلا كمعصيتن دان
هورو هارا. قليهاراكنله كامى سنتياس دالم كصيحتن يغ بايق اكر كامى
داقت تروس بربقتي كقد اكام، بغسا دان نكارا ترجينتا اين.

يا الله توهن يغ مغواساىي سكالين عالم،

اغكاو قليهاراله مالىسيا نكارا كامى ترجينتا اين. اغكاو فركوكوهكنله
فرقادوان قوم يغ تله كامى عملكن دمي كقتيغن نكارا كامى يغ دسايجي.
اغكاو هيندركنله كامى درقد برفراساين حسد دغكي، خيانة، دندم دان
برباله سسام سنديري، يغ فستين تيدق داقت ممباوا اف-ف كباءيقكن
كقد كامى كران سسوغكوهن، تيدق اكن برارتي سبواه كمرديكائن ايت
كقد كامى يا الله، جك هاتي، جيوا دان ميندا كامى تيدف بيس دري
سكالا فركارا يغ بوليه ممباوا كهنجوران كقد بغسا دان نكارا كامى.

يا الله، اذكوا وتفكنا كإيمان دهاتي كامى اكر تىق موده دفغاروهى اوليه
عناصر- عناصر يث تىق صيحه. اذكوا تانمك كدالم جىوا كامى صفة
صبر دان تكون دالم ملقسناكن سوروهنمو سرت منجاءوهى سكللا
لارغنمو، اكر كامى منداقت كسجهترآن ددنيا دان دأخيرة.

رَبَّنَا ظَلَمْنَا أَنفُسَنَا وَإِن لَّمْ تَغْفِرْ لَنَا وَتَرْحَمْنَا لَنَكُونَنَّ مِنَ الْخَاسِرِينَ. رَبَّنَا
آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ. وَصَلَّى اللهُ
عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ وَسَلَّمَ. وَالْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ.

عباد الله!

إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ وَإِيتَاءِ ذِي الْقُرْبَى وَيَنْهَى عَنِ الْفَحْشَاءِ
وَالْمُنْكَرِ وَالْبَغْيِ، يَعِظُكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ. فَادْكُرُوا اللَّهَ الْعَظِيمَ يَذْكُرْكُمْ،
وَأشْكُرُوهُ عَلَى نِعَمِهِ يَزِدْكُمْ، وَاسْأَلُوهُ مِنْ فَضْلِهِ يُعْطِكُمْ، وَلَذِكْرُ اللَّهِ أَكْبَرُ،
وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تَصْنَعُونَ.

اللَّهُ أَكْبَرُ، اللَّهُ أَكْبَرُ، اللَّهُ أَكْبَرُ، لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَاللَّهُ أَكْبَرُ، اللَّهُ أَكْبَرُ، وَاللَّهُ الْحَمْدُ.